



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/926
27 August 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 АВГУСТА 1999 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о продолжающихся нарушениях резолюции о прекращении огня и Тегеранского соглашения о районе разъединения между Ираком и Ираном, которые были совершены иранской стороной в период с 11 апреля по 28 июля 1999 года. Информация о них содержится в перечне, прилагаемом к настоящему письму.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Сайд Х. ХАСАН
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Нарушения Ираном режима прекращения огня и Тегеранского соглашения
1991 года, совершенные в период с 11 апреля по 28 июля 1999 года

1. 11 апреля 1999 года

В 16 ч. 00 м. в координатной точке 5535 (карта Эс-Сибы, масштаб 1:100 000) был замечен вертолет, прилетевший с иранской территории. Он предпринял безуспешную попытку приземлиться вблизи иранского района, расположенного по ту сторону от иракских подразделений, после чего он полетел в северном направлении вдоль пограничной полосы. Развернувшись в воздухе, он вновь проделал свой путь к координатной точке 5536 (карта Бейда), после чего он вернулся на иранскую территорию.

2. 20 мая 1999 года

В 11 ч. 45 м., когда иракская бригада проводила ремонтные работы на нефтяной скважине № 4 в районе южной Факки, с иранского пограничного поста, находящегося по ту сторону границы, по ней было произведено пять выстрелов, в результате чего бригаде пришлось покинуть скважину.

3. 17 мая 1999 года

В 09 ч. 10 м. колонна из нескольких автотранспортных средств, включая два гражданских автомобиля, четыре военных "джипа", один гражданский "джип" и два военных аварийно-спасательных автомобиля, приблизилась к иранскому району, находящемуся по ту сторону границы от наших подразделений, в координатной точке 925747 (карта Эс-Сибы, масштаб 1:100 000), прибыв с иранского пограничного поста Шаламия. В машинах находилось 68 человек – как военнослужащих, так и гражданских лиц, – у одного из которых был при себе фотоаппарат. Один человек залез на крышу иранского наблюдательного пункта и стал снимать фотоаппаратом порт Абу аль-Фулус и наши подразделения. Спустя 15 минут автомобили и их пассажиры удалились в глубь иранской территории.

4. 1 июня 1999 года

Силами иранской стороны были сооружены две кирпичные наблюдательные вышки. Первая из них находится на полпути между старым и новым пограничными постами Хосрови в координатной точке 4702, а вторая – на полпути между старым пограничным постом Хосрови и пограничным постом Хусейн, в координатной точке 4308. На вышках дежурят по пять–шесть военнослужащих, и на каждой из них установлен пулемет.

5. 5 июня 1999 года

В 10 ч. 20 м. был замечен иранский вертолет, летевший на малой высоте над пограничным постом Шейб в координатной точке 7221 (карта Хор эль-Ховейзе, масштаб 1:100 000), двигаясь в северном направлении. Проведя 20-минутную рекогносцировку местности, он улетел в направлении пограничного поста Шейб.

6. 8 июня 1999 года

В 13 ч. 00 м. был замечен иранский вертолет, летевший близ пограничного поста Зейн эль-Каус в координатной точке 5096 (карта Кани-База, масштаб 1:100 000) и над международной границей. В 13 ч. 10 м. он вернулся на иранскую территорию.

7. 12 июня 1999 года

В 19 ч. 00 м. иранская сторона разбила небольшую 40-фунтовую палатку и подняла иранский флаг в 500 метрах к югу от иранского комплекса Шаламия в координатной точке 9278.

8. 12 июня 1999 года

В 19 ч. 40 м. военный автомобиль типа "пикап", окрашенный в защитные цвета, примерно с 13 иранскими военнослужащими на борту прибыл в иранский район по ту сторону от наших подразделений в координатной точке 919749. Военнослужащие собирались вблизи иранского наблюдательного пункта. Спустя 20 минут автомобиль и военнослужащие вернулись на иранскую территорию.

9. 12 июня 1999 года

В 12 ч. 30 м. вертолет, прибывший с иранской территории, приземлился на иранском контрольно-пропускном пункте, по ту сторону от пограничного поста Зияди, в координатной точке 1647, в одном километре от линии границы. В 12 ч. 40 м. вертолет вернулся на иранскую территорию.

10. 12 июня 1999 года

В 12 ч. 10 м. был замечен вертолет цвета хаки, направлявшийся из района Мехрана на территории Ирана к сторожевому посту Хасан-аль-Аскари в точке с координатами 065. Затем он направился в сторону пограничного поста Дарраджи в точке с координатами 1071 в одном километре от границы. В 13 ч. 00 м. этот вертолет вернулся в глубь Ирана.

11. 14 июня 1999 года

В 08 ч. 00 м. был замечен вертолет над горной цепью в районе комплекса Джусур в точке с координатами 3044 на расстоянии 1 км от границы. В 08 ч. 10 м. этот вертолет вернулся в глубь Ирана.

12. 14 июня 1999 года

В 08 ч. 20 м. был замечен вертолет, направлявшийся из района Мехрана в район напротив пограничного поста Сайхах в точке с координатами 9660. Он пролетел в сторону Ирана напротив пограничного поста Дарраджи в точке с координатами 1071 в 500 м от границы, а затем в 08 ч. 30 м. вернулся в глубь Ирана.

13. 14 июня 1999 года

В 15 ч. 30 м. был замечен иранский вертолет, зависший над иранским сторожевым постом Шайб в точке с координатами 7222 в одном километре от границы, затем он вернулся в Иран.

14. 16 июня 1999 года

В 07 ч. 45 м. был замечен иранский вертолет цвета хаки, двигавшийся из глубины иранского воздушного пространства. Он приземлился за иранским пограничным постом Джалаев в точке с координатами 8311 (карта Хазинаха, масштаб 1:100 000). В 10 ч. 30 м. этот вертолет поднялся в воздух и вернулся в глубь Ирана.

15. 16 июня 1999 года

В 11 ч. 40 м. был замечен вертолет цвета хаки, двигавшийся из глубины иранского воздушного пространства. Он приземлился в районе напротив пограничного поста Саддам в точке с координатами 4257 (карта Шайх-Фариса, масштаб 1:100 000). Из него вышли четыре военнослужащих, которые в течение 15 минут осуществляли съемку района на видеокамеру. На пленку снимались наши подразделения в районе пограничного поста. Затем вертолет поднялся в воздух и направился к иранскому пограничному посту Факках. Он завис над штабом иранского батальона в точке с координатами 5150 (карта Шайх-Фариса, масштаб 1:100 000), а затем в 12 ч. 00 м. вернулся в глубь Ирана.

16. 17 июня 1999 года

В 14 ч. 00 м. иранский патрульный катер задержал иракское рыболовное судно (деревянную баржу) с двигателем мощностью 70 л.с. в точке с координатами 225543 (карта Сайбы, масштаб 1:100 000). Находившиеся на борту два иракских рыбака - Кусайи Фадил Джазим и Тофик Ради - были жителями муниципалитета Басра, которые ловили рыбу в Шатт-Эль-Арабе. Они были препровождены в иранский пост напротив верфи в Амирахе.

17. 16 июня 1999 года

В 11 ч. 20 м. иранский вертолет приземлился близ пограничного поста Саддам в точке с координатами 5742. На борту находились четыре иранских военнослужащих. У них был фотоаппарат, и они осуществили фотосъемку района напротив наших подразделений в одном километре от границы. В 12 ч. 00 м. этот вертолет вернулся в глубь Ирана.

18. 18 июня 1999 года

В 20 ч. 00 м. рядовой Салам Джави Сейф искал молодого верблюда в точке с координатами 515363 в районе между пограничным постом Кайка и иранским пограничным постом. После того, как он нашел животное, три человека с иранского пограничного поста открыли по нему огонь, когда он попытался убежать, затем задержали его и препроводили его в глубь Ирана.

19. 18 июня 1999 года

В 10 ч. 45 м. был замечен вертолет, двигавшийся из глубины воздушного пространства Ирана, на высоте 75 м в районе Алама в точке с координатами 7221 над территорией Ирана в одном километре от границы. Через 10 минут этот вертолет вернулся в глубь Ирана.

20. 19 июня 1999 года

В 18 ч. 30 м. был замечен вертолет, двигавшийся из глубины воздушного пространства Ирана в направлении сторожевого поста Таан в точке с координатами 0365 и пограничного поста Мухаммед-аль-Касим в точке с координатами 0667. Через 15 минут вертолет вернулся в глубь Ирана.

21. 21 июня 1999 года

В 11 ч. 25 м. обследовавшее район иранское подразделение захватило двух иракских солдат, которые направлялись в новые места службы в Вади-Барраде на территории Ирака в точке с координатами 8704. Наши военные подразделения освободили этих двух солдат, прежде чем они были доставлены в иранский пограничный пост Абу-Гарб в точке с координатами 8906.

22. 6 июля 1999 года

В 15 ч. 00 м. были замечены два вертолета, прилетевшие с иранской территории. Они пролетели вблизи наших подразделений в координатной точке 3478, в 100 метрах от международной границы. В 16 ч. 00 м. вертолеты вернулись на иранскую территорию.

23. 6 июля 1999 года

В 16 ч. 00 м. были замечены два вертолета, прилетевшие с иранской территории. Они пролетели вблизи наших подразделений в координатной точке 3478, в 100 метрах от международной границы. В 17 ч. 00 м. вертолеты вернулись на иранскую территорию.

24. 6 июля 1999 года

В 08 ч. 00 м. иранская сторона открыла новый военный контрольно-пропускной пункт по ту сторону от района Каты в координатной точке 3594 (карта Эс-Сибы, масштаб 1:100 000). На дежурство заступило несколько военнослужащих, а рядом был установлен пулемет.

25. 13 июля 1999 года

В 11 ч. 20 м. был замечен иранский "джип", двигавшийся с иранской территории в направлении иранского пограничного поста по ту сторону от наших подразделений в координатной точке 5739. В нем находились 9 военнослужащих. Они вышли из машины и произвели 27 выстрелов из 81-мм минометов в направлении одного из берегов этого района в координатной точке 5741. В 11 ч. 50 м. автомобиль и его пассажиры вернулись на иранскую территорию.

26. 16 июля 1999 года

В 10 ч. 30 м. два иранских патрульных катера, на каждом из которых находились шесть человек, вооруженных винтовками ГС, атаковали иракский патрульный корабль, когда он осуществлял патрулирование. Иракский корабль был обстрелян, пули попали в двигатель и вывели его из строя. Были арестованы три члена команды: Асад, Сафа и Айяд.

27. 18 июля 1999 года

В 17 ч. 00 м. иранская сторона произвела шесть выстрелов из 81-мм минометов с иранского поста, находящегося по ту сторону от наших подразделений, в координатной точке 558395, в направлении земляного берега, по ту сторону от наших подразделений, в координатной точке 5741.

28. 19 июля 1999 года

В 17 ч. 00 м. на иранской стороне была разбита 81-фунтовая палатка и построен новый пост из кирпича в координатной точке 9184, по ту сторону от наших подразделений.

29. 19 июля 1999 года

В 21 ч. 00 м. с одного из иранских постов, находящихся вдоль Шатт-эль-Араба, по ту сторону от района Мутавва, в координатной точке 3065 (карта Эс-Сибы, масштаб 1:100 000), было выпущено одновременно десять осветительных ракет.

30. 20 июля 1999 года

В 19 ч. 00 м. был замечен баркас с сотрудниками разведывательной службы, прибывший из Абадана в координатную точку 401555. На борту находилось порядка 30 человек, причем одни были в военной форме, а другие в штатском. Они высадились на берег в районе Хосрови-Абадана в координатной точке 512438 (карта Эс-Сибы, масштаб 1:100 000).

31. 21 июля 1999 года

В 17 ч. 30 м. иранская сторона соорудила понтонный мост размером 5x10 м, использовав для этого два катера из порта Хорремшхр, и установила его в порту Абадан в координатной точке 413565 (карта Эс-Сибы, масштаб 1:100 000). Понтонный мост используется как якорная стоянка для небольших судов.

32. 27 июля 1999 года

В 09 ч. 00 м. был замечен вертолет, прибывший с иранской территории и летевший на высоте 20 м над Хор-эль-Марайсом в координатной точке 22721, в 500 метрах от международной границы. Он обследовал места дислокации наших подразделений и спустя 7 минут вернулся на иранскую территорию.

33. 28 июля 1999 года

В 08 ч. 35 м. был замечен иранский вертолет, выкрашенный в защитные цвета, с иранской территории, летевший на высоте 50 м в направлении поста Халфавия в координатной точке 6614, в одном километре от международной границы. Он обследовал этот пост и спустя 10 минут вернулся на иранскую территорию.

34. 28 июля 1999 года

В 18 ч. 50 м. был замечен иранский вертолет, летевший с севера в направлении района Шаламии на иранском берегу. Позднее он улетел в обратном направлении. Его трасса пролегала над иракским пограничным берегом и районом к северу от пограничного поста Зейд. Он вновь вылетел в направлении Шаламии и города Хорремшхр на иранской территории. Одновременно с этим иранские военнослужащие проникли на территорию Ирака. Наша сторона открыла по ним огонь, и они отступили на иранскую территорию.
